



19 > 21 mai

GARDIEN PARTY – théâtre

Mohamed El Khatib / Valérie Mréjen

coproduction / aux Abattoirs, musée – FRAC Occitanie Toulouse

Valérie Mréjen et Mohamed El Khatib sont partis à la rencontre de huit gardiens et gardiennes de musées, en France et à l'étranger. Une invitation à explorer autrement les musées, à travers le regard de celles et ceux qui les font vivre.

→ Les 20 et 21 mai, possibilité de voir *Gardien Party* (au musée des Abattoirs) et *Remaining Strangers* (au théâtre Garonne) dans une même soirée, au tarif de 18 euros

19 mai > 11 juin / tarif : 6 euros

A THOUSAND WAYS (PART TWO) AN ENCOUNTER – installation participative

600 Highwaymen / Etats-Unis

première en France

Après *A Thousand Ways : Part One*, performance téléphonique proposée l'an passé, où deux personnes se découvraient à distance, cette deuxième partie propose cette fois une expérience « en présentiel », dans une loge du théâtre et sans public.

21 mai 15h30 / entrée libre

1, RUE NAJLA BOUDEN – récit-fiction

par les élèves allophones du Lycée Déodat de Séverac

projet soutenu par la cité éducative Toulouse Grand Mirail et la DRAC Occitanie

Comment va la vie au 1 rue Najla Bouden ? Dans le quartier de la Faourette à Toulouse,

14 familles, douze nationalités, vingt-huit langues cohabitent entre les huit étages de

l'immeuble Leyla Zana.

21 mai 10h à 13h / entrée libre

ATELIER D'ÉCRITURE CRÉATIVE – autour des hospitalités

Ateliers d'écriture créative animés par Agathe Raybaud, formatrice en écriture créative, journaliste et autrice. Ouvert à toutes et à tous.

Tarifs : 21 euros / 15 euros : moins de 25 ans.

Réservations : marie@theatregaronne.com / 06 84 52 55 59



1, av du Château d'eau 31300 Toulouse
Tél. billetterie : + 33 (0)5 62 48 54 77
www.theatregaronne.com

Le théâtre Garonne est subventionné par le Ministère de la Culture et de la Communication, Direction Régionale des Affaires Culturelles Occitanie, la Ville de Toulouse, le Département de la Haute-Garonne, la Région Occitanie-Pyrénées-Méditerranée avec le soutien de la Caisse d'épargne Midi-Pyrénées, la librairie Ombres Blanches.



20 > 21 MAI

REMAINING STRANGERS PREMIÈRE EN FRANCE

SIMONE AUGHTERLONY [NZ / CH]

théâtre / danse

durée 1h45

En anglais, traduit en direct

AVEC LE SOUTIEN DE

fondation suisse pour la culture

prchelveta

Les 20 et 21 mai, possibilité de voir *Gardien Party* (au musée des Abattoirs) et *Remaining Strangers* dans une même soirée, au tarif de 18 euros

REMAINING STRANGERS

création Jen Rosenblit, Gary Wilmes
performance Jen Rosenblit, Nic Lloyd
concept & direction Simone Aughterlony
traduction en direct Panthea, Manon Bertrand
musique Hahn Rowe
conseil dramaturgique Saša Božic, Jorge León, Felipe Ribeiro
scénographie Thibault van Craenenbroeck
costumes Nathalie Pallandre, Thibault van Craenenbroeck
création lumières Joseph Wegmann
direction technique Marie Prédour

production Imbricated Real **coproduction** HAU Hebbel am Ufer - Berlin, Arsenic Centre d'art scénique contemporain - Lausanne, Gessnerallee - Zurich

Artiste indépendant·e basé·e à Zurich et à Berlin, Simone Aughterlony travaille principalement autour de la danse, la performance et les arts visuels. Depuis seize ans, iel conçoit des œuvres chorégraphiques à l'esprit queer et engage son travail sur des formes alternatives de parenté, de nouvelles possibilités de reconfigurer une culture de l'amitié et de la convivialité. Ses œuvres composent de manière ludique avec la représentation et sa saturation, en s'infiltrant dans la phénoménologie de la méconnaissance et de l'absurde, et l'embrassant. Simone Aughterlony aborde la création artistique comme une pratique de construction d'un monde dans lequel iel navigue dans la contradiction entre la domination du désir et l'agencement de tous les éléments.

Iel a travaillé avec des artistes tels que Meg Stuart/Damaged Goods, Forced Entertainment et Jorge León et a beaucoup tourné ces dernières années avec ses pièces *Biofiction*, *Uni*Form* (présentée en 2017 à Garonne) co-écrites avec le cinéaste Jorge León et le projet collaboratif *Everything Fits In The Room* avec l'artiste Jen Rosenblit. Iel a reçu le prix de reconnaissance de la ville de Zürich en 2011 et le prix de l'Office fédéral de la culture en 2015. En 2020 iel fonde avec Marc Streit, Imbricated Real, une structure indépendante pour la pratique de l'art contemporain.

XENIA, CONCEPT D'HOSPITALITÉ DE LA GRÈCE ANTIQUE, ET SON COROLLAIRE XENOPHILIA (AMOUR DE L'INCONNU), GUIDENT LES PROTAGONISTES DE *REMAINING STRANGERS*.

Dans un monde de plus en plus inhospitalier, je trouve du plaisir à cultiver une relation invité·e/hôte. Ces considérations étaient déjà très présentes dans mes précédents travaux. En 2017, *Everything Fits In The Room*, proposait un·e invité·e en plus de la distribution : un·e habitant·e de l'endroit où nous jouions. Son rôle était crucial car iel maintenait sur le plateau différents niveaux de compréhension : iel ne connaissait pas l'intimité de la dramaturgie ou du déroulé, mais iel était tout de même invité·e. Nous considérons ce rôle comme celui de l'invité·e d'un dîner qui se tient dans l'entrée ou aide à couper les légumes. L'idée est que la participation n'est pas assignée à une forme de propriété, et que la notion d'étranger n'est qu'un instrument de mesure.

Remaining Strangers construit des stratégies imaginatives et viables pour des relations affectives avec les autres qui maintiennent l'éloignement, l'étrangeté et l'intimité au-delà de l'assimilation ou de la consommation de l'autre. En réarrangeant constamment les chaises pour les invité·es/le public, deux personnages "jouent" et s'écartent du rôle de l'hôte, où la chaise elle-même prend la place des spectateurs·trices. Une chaise abandonnée peut devenir un matériau réutilisé pour toutes sortes d'usages, de constructions ou devenir un déchet et un surplus. À travers la chaise en tant que structure permettant à une personne d'acquérir un sentiment d'appartenance, se comprend rapidement la temporalité et la précarité de cet emplacement - perdre sa place est une menace constante.

Nous invitons la figure du caméléon et critiquons la quête incessante de l'individualisation dans une biosphère qui se détériore, en essayant de reconnaître les choses que nous perdons dans cette quête.

L'engagement à rester étranger·ère favorise des relations durables dans la mesure où l'autre ne peut jamais être entièrement connu ; notre connaissance de l'autre n'est jamais terminée. Cette œuvre s'attarde dans une relation sympathique continue avec et pour les spectateurs·trices, comprenant que rien ne peut être fait ou détruit par nous-même.

L'œuvre applique les idées de la pensée philosophique sur la relation invité·e/hôte pour trouver des stratégies dans notre environnement immersif afin d'accueillir et être accueilli parmi cette communauté particulière d'étrangers·ères. En tant que proposition immersive pour les spectateurs·trices, cette œuvre demande comment nous pouvons ressentir et encourager l'expérience fondamentale de ne pas être chez soi dans le monde, tout en continuant à le rencontrer.

Simone Aughterlony